



Conciertos del Auditorio

2014 / 2015

SHLOMO MINTZ
OVIEDO FILARMONÍA

No se permitirá la entrada a la sala o permanecer en las bocas de acceso una vez comenzado el concierto, hasta la pausa establecida.

Se ruega

Puntualidad al comienzo de la representación así como no abandonar su localidad mientras está saludando el director y hasta que los músicos inicien su retirada del escenario.

Desconectar los teléfonos móviles y alarmas en relojes.

Mitigar con un pañuelo o la misma mano las toses repentinas, sobre todo en los momentos lentos.

No desenvolver caramelos, ni abrir y cerrar bolsos de forma ruidosa.

Está prohibido introducir comida y/o bebida en la sala.

Diversos estudios han constatado que una simple tos, medida instrumentalmente, equivale a la intensidad de una nota *mezzoforte* emitida por una trompa. Este mismo sonido, paliado con un pañuelo, es equiparable a un ligero *pianissimo*.



Queda absolutamente prohibido el acceso a la sala con cámaras fotográficas, grabadores de audio, VTR o cualquier otro aparato grabador-reproductor de imagen o sonido.

En atención a los artistas y público en general, se ruega el cumplimiento de estas normas elementales.

Muchas gracias.

Shlomo Mintz, *director y solista*
Oviedo Filarmonía

5-2-2015

fundación *edp*



OVIEDO^{es}

f
OVIEDO
FILARMONÍA



Programa

E. CHAUSSON
(1855-1899)

Poema para violín y orquesta, op.25

H. VIEUXTEMPS
(1820-1881)

*Concierto nº 5 para violín y orquesta
en la menor, op. 37*

Allegro non troppo- moderato

Adagio

Allegro con fuoco

Duración aproximada: 40 minutos

(Intermedio)

P. I. CHAIKOVSKI
(1840-1893)

Sinfonía nº 4 en fa menor, op. 36

Andante sostenuto-Moderato con anima

Andantino in modo canzone

Scherzo. Pizzicato ostinato. Allegro

Allegro con fuoco

Duración aproximada: 45 minutos



El programa de esta noche tiene un curioso hilo que une las tres obras, y que con esta breve introducción me gustaría compartir con ustedes.

El “Poema” de Chausson está basado en la obra no terminada del escritor ruso Iván Turgueniev, que explora las relaciones amorosas entre una mujer y dos hombres (por favor, consulten en <https://ebooks.adelaide.edu.au/t/turgenev/ivan/dream/chapter3.html>).

El “Concierto n.º 5 para violín y orquesta” de Vieuxtemps está basado en canciones tradicionales que llaman a la unificación de una familia y la conservación de los valores.

La “Sinfonía n.º 4” de Chaikovski fue dedicada a una viuda, propietaria de un ferrocarril ruso, que sentía gran admiración por el talento de Chaikovski, al cual apoyó durante trece años seguidos, pudiendo así él escribir la maravillosa música que todos nosotros apreciamos hoy en día.

Espero que disfruten del programa de esta noche.

Shlomo Mintz

Shlomo Mintz

Director y violinista

Críticos, colegas y público consideran a Shlomo Mintz como uno de los violinistas más destacados de nuestro tiempo, apreciado por su musicalidad impecable, versatilidad estilística e imponente técnica.

Nacido en Moscú en 1957, dos años más tarde emigró a Israel con su familia, donde estudió con la renombrada Ilona Feher. A la edad de once años, hizo su debut en un concierto con la Filarmónica de Israel. A los dieciséis, debutó en el Carnegie Hall en un concierto con la Orquesta Sinfónica de Pittsburgh bajo la tutela de Isaac Stern. Desde entonces, es un célebre invitado de orquestas y directores del panorama musical internacional, y ha tocado con músicos históricos como Sergiu Celibidache, Pablo Casals, Eugene Ormandy, Claudio Abbado, Lorin Maazel, Mstislav Rostropovich y Carlo Maria Giulini. En la temporada 2012/2013, celebró su 50 Aniversario con la Orquesta Nacional de Francia en

concierto conmemorativo en el Teatro de los Campos Elíseos, como director y solista.

Presidente habitual de jurados (Concurso Internacionales de violín Wieniawski, Sion y Munetsugu) y director artístico de numerosos festivales musicales, actualmente es muy solicitado para dirigir clases magistrales por todo el mundo. Mintz es también cofundador de “Violines de la Esperanza” un proyecto que ambiciona promover la paz a través de la música.

Shlomo Mintz ha ganado un gran número de prestigiosos premios, entre otros el “Premio Internazionale Accademia Musicale Chigiana”, el “Diapason d’Or”, el “Grand Prix du Disque”, el “Gramophone Award” y el “Edison Award”. En 2006 se le concedió el Título Honorario de la Universidad Ben-Gurion en Beersheba, Israel.



Oviedo Filarmonía

Oviedo Filarmonía nació con el nombre de Orquesta Sinfónica Ciudad de Oviedo en febrero de 1999, por iniciativa del Ayuntamiento de Oviedo, que continúa apoyándola desde entonces, para cubrir las necesidades abiertas por las nuevas actividades musicales que empezaban a asentarse en la ciudad: apertura del Auditorio Príncipe Felipe con un ciclo estable de conciertos, aumento del número de títulos y funciones tanto del Festival de Teatro Lírico Español, como de la Temporada de Ópera de Oviedo, Festival de Danza, etc.

Es el conjunto titular y responsable del Festival de Teatro Lírico Español que se lleva a cabo en el Teatro Campoamor



y que ha adquirido un importante prestigio en el panorama nacional, tanto con producciones propias como con la colaboración con otros teatros españoles. También participa en la Temporada de Ópera ovetense, en dos o tres títulos anuales. Realiza una importante labor didáctica a través de conciertos para niños y una labor social ofreciendo conciertos en la calle, en centros sociales, etc.

Es la orquesta estable del Ciclo de Conciertos del Auditorio y de las Jornadas de Piano Luis G. Iberní, así como el festival de música de verano, organizados por el Ayuntamiento de Oviedo, acompañada por directores y solistas de prestigio

internacional. Oviedo Filarmonía también colabora todos los años con entidades y asociaciones musicales de la ciudad, como es la centenaria Sociedad Filarmónica y la Fundación Premios Líricos Teatro Campoamor, cada año con mayor expectación mediática.

El sello discográfico alemán FARAO CLASSICS ha editado varias grabaciones que Oviedo Filarmonía realizó entre los años 2005 y 2011, siendo su titular Friedrich Haider, que incluye casi toda la obra para orquesta del compositor italiano Ermanno Wolf-Ferrari, cuya faceta operística es más conocida que la sinfónica, que está prácticamente inédita. En febrero de 2013 su grabación del concierto para violín de Wolf Ferrari, con Benjamin Schmidt de solista, ganó el prestigioso Premio de la Crítica Discográfica Alemana, en la categoría de *música orquestal y conciertos instrumentales*

Recientemente ha salido al mercado su grabación de la ópera *Otello*, de Verdi, editada por el sello NAXOS.

Su último proyecto discográfico es una grabación con obras del compositor francés Camille Saint-Saëns, dirigido por Marzio Conti y con la colaboración del violinista Alexandre da Costa, para el prestigioso sello WARNER CLASSIC INTERNATIONAL, de reciente aparición en el mercado discográfico.

Desde el verano del año de 2011 su director titular es el italiano Marzio Conti

Oviedo Filarmonía pertenece a la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS) desde el año 2003.

Oviedo Filarmonía

Director titular:

Marzio Conti

Concertino

Andrei Mijlin

Violines primeros

Marina Gurdzhiya

(ayuda de concertino)

Yuri Pissarevsky**

Nuria García

Agnese Petrosomolo

Yanina Zhitkovich

Soledad Aróstegui

Wendy Harwood

Irantzu Otsagabia

Suren Danielyan

Sara Vaquero

Violines segundos

Luisa Lavín*

Ana Aguirre**

Verónica San Martín

Natalia Bezrodnaia

Ignacio Rodríguez

Laura Fonseca

Vadim Pichurin

Miguel Cañas

Dmitry Kolesnikov

Violas

Igor Sulyga*

Tigrán Danielyan**

Iñigo Arrastua

Paola Romero

Ana Montoro

Adrián Arechavala

Violonchelos

Maximilian Von Pfeil*

Sara Chordá**

Leyre Zamacola

Javier Gómez

Cristina Ponomar

Svetlana Manakova

Contrabajos

Andrea Baruffaldi*

Denitsa Lyubomi-
rova**

Marc Sunyer

Flautas

Ignacio de Nicolás*

Carmen Arrufat**

Adria Parravicini

Oboes

Jorge Bronte*

Javier Pérez**

Clarinetes

Inés Allué*

Julio Sánchez**

Fagotes

Domenico Zappone*

Ivan Mysin**

Trompas

Jesús J. Girona*

José Miguel Gimé-
nez**

Alberto Rodríguez*

Carlos Pastor**

Trompetas

Juan Antonio Soriano*

José Luis Casas**

Trombones

José Andrés Mir*

Ángel Sapiña**

Luis Fuego*

Tuba

Ignacio Rodríguez*

Timbales

Fernando Arias*

Percusión

Miguel Perelló**

Miguel Díez

Fernando Castelló

Arpa

Danuta Wojnar*

*Principal

**Co-principal

Directora General

María Riera

Inspectora

Beatriz Cabrero

Archivera

Alba Caramés

Dpto. Administración

Margarita García

Fernández

José Ignacio García

Hevia

 OVIEDO
FILARMONÍA

Notas al programa

ERNEST CHAUSSON (1855- 1899)

Poema para violín y orquesta, op. 25

Aunque hizo de la música una religión, a Chausson se le consideró más que músico un “culto diletante”. Miembro de una familia acomodada, recibió una esmerada educación. En 1875 ingresó en París en la Facultad de Derecho. Un año después, obtuvo la licenciatura, y en 1878 el doctorado. En 1879, abandonó el Derecho para matricularse, como alumno libre, en las clases de Composición en el Conservatorio de París impartidas por Massenet. Luego estudió con Cesar Franck, al que admiró profundamente. Fascinado por Wagner, Chausson será uno de los “peregrinos” a Bayreuth, lo que no le impidió defender, desde la secretaría de “Sociedad Nacional de Música de Francia”, fundada por Saint- Saëns, la música y la cultura francesa. Como hombre culto, intuyó la trascendencia de la pintura impresionista, de la que era un buen coleccionista; le gustaba la poesía, la naturaleza y el ejercicio físico. Murió de una manera absurda debido a una caída en bicicleta, mientras paseaba por su jardín.

El *Poème* op. 25, o “Poema para violín y orquesta” es una de sus obras más personales. La composición del *Poème* la termi-

nó en 1896, en España. El verano de ese año, Chausson, el violinista Eugène Ysaÿe y sus respectivas mujeres veranearon en Sitges, invitados por Santiago Rusiñol. De hecho, la obra se estrenó en casa de Rusiñol, en una reducción para piano y violín, interpretada por la mujer de Chausson e Ysaÿe.

El *Poema* se inspiró en la novela corta *El canto del amor triunfante*, de Turgueniev. Ambientada en el siglo XVI, en Ferrara, esta novelita cuenta la historia de dos amigos, uno pintor y otro músico, ambos enamorados de la misma mujer. El músico es rechazado, por lo que emprende un viaje a la India. Allí aprendió una melodía mágica: “El canto del amor triunfante”. A su regreso a Italia, esta melodía hipnotizará a su amor juvenil, y provocará los celos y la ira del pintor.

El eje del *Poema*, estructurado como una rapsodia en un solo movimiento pero con varias secciones muy delimitadas, es el canto del violín, que aúna un carácter cromático y romántico cercano al *Tristán e Isolda* wagneriano, con una vaga evocación oriental. La primera sección, *Lento y misterioso* es un pórtico orquestal, de expresión dolorosa, y que introduce el clima tortuosamente modulante, con cierto color oriental, presente ya en la melodía del oboe. El violín solista entra con un tema que nos recuerda a *El cant dels ocells*, la más hermosa canción catalana que años más tarde popularizaría Casals. En la sección *Animato*, la partitura se adentra en un desarrollo de carácter cromático y expresi-

vo, que conduce al *Crescendo*, tercera sección de una gran violencia emocional. Tras la cima expresiva, la obra retoma de manera variada, como si fuese una recapitulación libre, los temas iniciales que avanzan sinuosamente hacia un final intimista y sereno.

HENRI VIEUXTEMPS (1820- 1881)
Concierto para violín y orquesta n.º 5

Henri Vieuxtemps, considerado como el fundador de la escuela belga de violín, fue un personaje fascinante. Niño prodigio, a los seis años de edad comenzó una carrera vertiginosa de concertista. Admirado por músicos como Paganini, quien le consideraba su sucesor, realizó giras en Estados Unidos y varios países de Europa. Durante seis años vivió en Rusia, en donde fue nombrado primer violinista de los Teatros Imperiales. De vuelta a Bélgica, se dedicó a la enseñanza en el Conservatorio, a los conciertos por Europa, a la composición y a fomentar, dentro del espíritu de la masonería, sociedad a la que perteneció, el progreso y la cultura.

El *Concierto para violín n.º 5*, estrenado en 1862, es una obra que estuvo destinada a los concursos del Conservatorio de Bruselas. En este sentido, y a pesar de su brevedad, se considera un compendio de los recursos más brillantes del violín. Virtuosisimo no exento de lirismo, especialmente en

el *Adagio*. La obra se articula en tres movimientos, tocados sin interrupción. Del primero, *Allegro non troppo*, - *cadenza moderato*, escrito en forma de sonata, cabe destacar la brillante cadencia final, escrita sobre los a la manera de los *Caprichos* de Paganini, y que enlaza directamente con los dos temas del *Adagio*. El primer tema es una lírica melodía en la tonalidad de la menor. El segundo, de un carácter muy cantáble y en tono mayor, se inspira en un aria de la ópera *Lucile*, de Grètry razón por la que este concierto recibe el sobrenombre de Grètry. El tercer movimiento, *Allegro con fuoco*, recuerda a una breve tocata, que exige al intérprete agilidad y una sólida técnica.

PIOTR ILICH CHAIKOVSKI (1840- 1893)

Sinfonía n.º 4 en fa menor, op. 36

Chaikovski creía en la idea de “fatum”, el hado o destino, que consideraba como una fuerza fatal. En su *Sinfonía n.º 4*, el compositor introduce esta idea de la fatalidad, como principio generador de la obra. La *Cuarta* se escribió en dos años críticos para el músico, 1877 y 1878. Fue el tiempo de su desafortunado matrimonio, y del comienzo de la relación epistolar con la aristocrática Nadezhda von Meck, mecenas del compositor y a la que está dedicada esta sinfonía.

En una carta a su protectora, Chaikovski describe el programa de la obra. El primer tiempo, *Andante sostenuto – Moderato con anima in movimento di valse* se inicia con la idea del “fatum” enunciado en las trompas y fagots. Ante la fuerza del destino, solo cabe la tristeza, representada por el segundo tema cantado por las cuerdas, y la evasión ensoñadora y alegre, dibujada en un tercer tema. Alegría que es una ilusión vana, ante la reaparición del “fatum” inicial. En el segundo movimiento, *Andantino in modo di canzona*, vuelve el sentimiento de nostalgia, simbolizada en la hermosa melodía del oboe. El tercer movimiento, *Scherzo (Pizzicato ostinato) Allegro* tiene forma de lied, con una primera parte interpretada por el conjunto de cuerdas en *pizzicato*, y un tema central de carácter popular, interpretado por las maderas. El movimiento final *Allegro con fuoco*, describe la alegría de una fiesta popular, representado por una melodía popular rusa, símbolo de las alegrías sencillas, siempre amenazadas por el implacable “fatum”. Estas son las ideas poemáticas, de la *Cuarta*. Sin embargo, mas allá del programa, lo novedoso de esta composición es su carácter cíclico, la fuerza de sus melodías y la originalidad de los desarrollos sinfónicos.

Ramón Avello



Próximos conciertos



Febrero 11 J.P.

Yuja Wang piano

Programa:

Schwanengesang, D.957

- F. Schubert/F. Liszt

Die Schöne Müllerin, D.795

- F. Schubert/F. Liszt

Sonata para piano n.º 3, op. 58 - F. Chopin

Preludio para la mano izquierda op. 9,

n.º 1 - A. Scriabin

Preludio op.11, n.º 8 en fa sostenido menor

- A. Scriabin

Fantasia en si menor, op. 28 - A. Scriabin

Preludio op. 37, n.º1 en si bemol menor

- A. Scriabin

Dos Poemas, op. 63 - A. Scriabin

Sonata n.º 9, op. 68 "Black Mass"

- A. Scriabin

Islamey - M. Balakirev



Febrero 18 C.A.

Filarmónica Checa

Programa:

Celibidachina - A. García Abril

Concierto para violonchelo y orquesta

en la menor, op.129

- R. Schumann

Till Eulenspiegels listige Streiche, op.28

- R. Strauss

Der Rosenkavalier Suite - R. Strauss

FESTIVAL DE
DANZA 2015
OVIEDO

TEATRO
CAMPOAMOR



BALLET DE ZÜRICH

Día 10 de febrero | 20:00 h

WOYZECK

Coreografía: Christian Spuck

Música: Martin Donner, Philip Glass,
György Kurtág y Alfred Schnittke

• info: www.oviedo.es

VENTA DE LOCALIDADES

Entrada única: a partir del 24 de enero

Teatro de Teatro Compañía

Horario de 12:00 a 13:00 horas / de 19:00 a 20:00 horas

Número teléfono 902 206 902

Red de Capas Ciudad Teatros

www.oviedo.es

Conciertos Auditorio

Jornadas *de* Piano

Luis G. Iberní

Octubre 17 C.A.

Coro el León de Oro **Oviedo Filarmonía**

Sabina Puértolas soprano
M^a José Suárez mezzosoprano
Roger Padullés tenor
Christopher Robertson barítono

Marzio Conti director

Octubre 26 C.A.

Orquesta Revolucionaria **y Romántica**

Ann Hallenberg mezzosoprano

Sir John Eliot

Gardiner director

Noviembre 6 C.A.

L'Arpeggiata

Deborah York soprano
Vincenzo Capezzuto contratenor

Christina Pluhar directora

Noviembre 18 J.P.

Stefan Stroissnig piano

Württembergische
Philharmonie Reutlingen

Ola Rudner director

Noviembre 25 J.P.

Paul Lewis piano

Diciembre 5 J.P.

Elisso Virsaladze piano

Oviedo Filarmonía

Marzio Conti director

Diciembre 17 C.A.

Alisa Weilerstein

violonchelo

Oviedo Filarmonía

Rafael Payaré director

Enero 9 J.P.

Pierre-Laurent

Aimard piano

Enero 13 C.A.

Forma Antiqua

Aarón Zapico director

Enero 26 C.A.

Orquesta Filarmónica
de San Petersburgo

Xavier de Maistre arpa

Yuri Temirkanov director

Enero 30 J.P.

Daniil Trifonov piano

Philharmonia Orchestra

Clemens Schuldt director

Temporada

**2014
2015**

**Auditorio
Príncipe Felipe**

Todos los
conciertos
comenzarán
a las 20:00 h,
a excepción
de los que
coincidan en
domingo que
comenzarán
a las 19:00 h.

Febrero 5 C.A.

Shlomo Mintz director y solista
Oviedo Filarmonía

Febrero 11 J.P.

Yuja Wang piano

Febrero 18 C.A.

Filarmónica Checa

Truls Mørk violonchelo

Jiří Bělohlávek director

Febrero 24 C.A.

Virtuosos de Moscú

Vladimir Spivakov director y
solista

Marzo 21 C.A.

**Orquesta del Teatro
Mariinski**

Alexey Steblianko tenor

Valeriya Stenkina soprano

Mikhail Petrenko bajo

Oleg Balashov tenor

Larisa Gogolevskaya soprano

Nikolay Putilin barítono

Coro de la Fundación

Príncipe de Asturias

Valeri Gergiev director

Abril 26 C.A.

**Orfeón Donostiarra
Oviedo Filarmonía**

Angela Meade soprano

Marianne Cornetti mezzosoprano

Vittorio Grigolo tenor

Carlo Malinverno bajo

Marzio Conti director

Mayo 9 C.A.

Sabine Meyer clarinete
Oviedo Filarmonía

Marzio Conti director

Mayo 25 C.A.

**Orquesta Barroca de
Friburgo**

**Coro de Cámara del Palau de
la Música Catalana**

Johannes Weisser barítono

Marcos Fink bajo barítono

Jeremy Ovenden tenor

Birgitte Christensen soprano

Alex Penda soprano

Sunhae Im soprano

René Jacobs director

Mayo 30 C.A.

Klaus Florian Vogt tenor

Orquesta Sinfónica

Ciudad de Birmingham

Andris Nelsons director

fundación *edp*

 OVIEDO^{es}

 OVIEDO
FILARMONÍA